

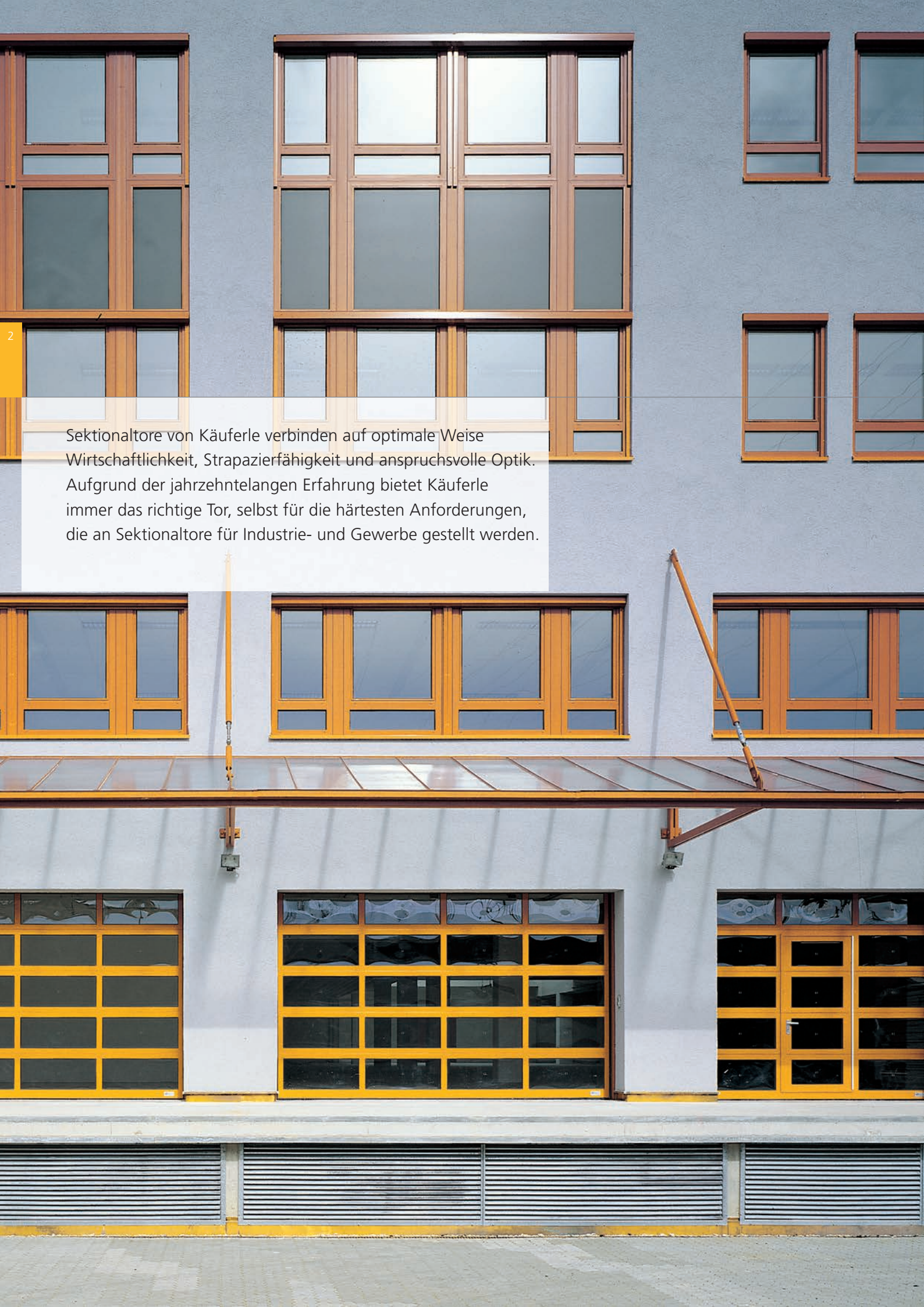


HALLENTORE

für Industrie und Gewerbe



Sektionaltore von Käuferle verbinden auf optimale Weise Wirtschaftlichkeit, Strapazierfähigkeit und anspruchsvolle Optik. Aufgrund der jahrzehntelangen Erfahrung bietet Käuferle immer das richtige Tor, selbst für die härtesten Anforderungen, die an Sektionaltore für Industrie- und Gewerbe gestellt werden.



Überzeugende Lösungen

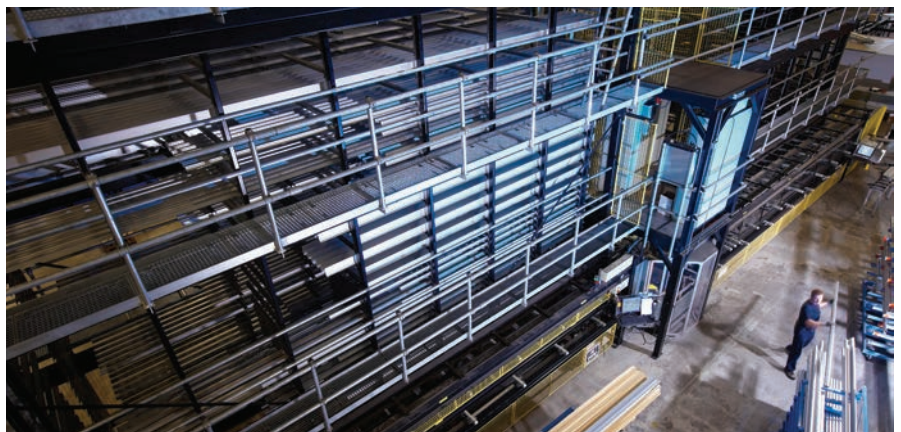
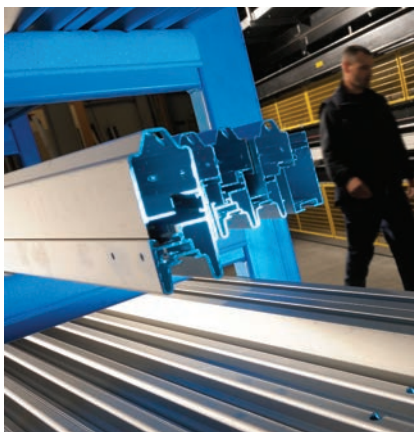
Die vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten in Bezug auf Konstruktion, Beschlag, Material und Farbgebung machen es möglich, unsere Tore optimal in die Gebäudearchitektur zu integrieren. Dabei ist es völlig unerheblich, ob es sich um einen Neubau oder um einen nachträglichen Einbau handelt.

- Unsere Tore erfüllen die Anforderungen der **Produktnorm DIN EN 13241-1** und sind **CE-gezeichnet**
- **Europäische Patente** wie zum z.B. für das Sektionaltor **CONSERO®** dokumentieren unsere innovative und technische Stärke.



Aufgrund der jahrzehntelangen Erfahrung bietet Käuferle immer das richtige Tor, selbst für die härtesten Anforderungen, die an Hallentore für Industrie- und Gewerbe gestellt werden.

Die Anwendungssicherheit spielt bei Käuferle eine entscheidende Rolle. Unsere Tore entsprechen den gültigen Richtlinien und aktuellen europäischen Normen.



- Maximale Lichtausbeute
- Stabile Konstruktion
- Hochwertig und langlebig
- Sicher und anwendungsfreundlich

Sektionaltor **ALU**

4



NEU

Jetzt auch in 60 mm Bautiefe und thermisch getrennt!



Formschön mit Durchblick

ALU-Sektionaltore von Käuferle bieten durch die großflächige Verglasung hervorragende Durchsicht und gleichzeitig einen hohen Lichteinfall in das Gebäude.

Trotz großer Glasflächen garantiert dieser Tortyp bei Doppelverglasung eine hohe Wärmedämmung. Die aus Aluminiumprofilen hergestellten Sektionen gewährleisten einen hohen Korrosionsschutz.

Integrierbar in modernste architektonische Entwürfe und in Übereinstimmung mit den aktuellen Anforderungen an Sicherheit und Bedienerfreundlichkeit ist das **ALU** Tor von Käuferle immer eine gute Wahl!

AUSFÜHRUNG

■ Beschlag CONSERO®

- Höchster Transparenzgrad und hohe Kratzfestigkeit durch Verwendung von hochwertigem Acrylglas.
- Aluminiumprofile in Standardausführung Farbton E6/EV1 eloxiert, garantiert Korrosionsbeständigkeit und Wetterfestigkeit.
- Feuchtigkeits- und durchzugsdichter Abschluss zum Baukörper durch die Verwendung spezieller oberer, unterer und seitlicher Abdichtungen.
- Optional in allen RAL-Farben sowie nach vorgegebenem Farbmuster lieferbar.
- Der Wärmedurchgangskoeffizient für den Tortyp ALU beträgt ca. 4,0 W/m²K.
- Sektionaltore von Käuferle mit einer **Konstruktionstiefe von 60 mm** sind für eine Aufnahme von **Dreifach- oder Vierfachverglasungen** ausgelegt. Durch die **thermische Trennung und verbesserte Abdichtung** erreicht diese innovative Konstruktion einen sehr niedrigen U-Wert und somit ausgezeichnete wärmedämmende sowie schalldämmende Eigenschaften.



- Optimale Wärmedämmung
- Robuste Verarbeitung
- Stabil und langlebig
- Sicher und anwenderfreundlich

Sektionaltor ISO

6





NEU
Jetzt auch in 60 mm Bautiefe!

Optimal wärmegeklämt

Sowohl in optischer und wärmetechnischer Hinsicht, als auch konstruktiv sind **ISO**-Sektionaltore von Käuferle von höchster Qualität. Robust, langlebig und in Übereinstimmung mit den aktuellen Anforderungen an Sicherheit und Bedienerfreundlichkeit ist das **ISO**-Tor von Käuferle eine sehr gute Wahl!

AUSFÜHRUNG

- Feuchtigkeits- und durchzugsdichter Abschluss zum Baukörper durch die Verwendung spezieller oberer, unterer und seitlicher Abdichtungen.
- Dauerelastisches Schaumstoffband zwischen den Sektionen.
- Optional in allen RAL-Farben sowie nach vorgegebenem Farbmuster lieferbar.
- Der Wärmedurchgangskoeffizient für den Tortyp beträgt ca. 1,45 W/m²K.
- Sektionaltore von Käuferle mit einer **Konstruktionstiefe von 60 mm** sind für eine Aufnahme von **Dreifach- oder Vierfachverglasungen** ausgelegt. Durch die **thermische Trennung und verbesserte Abdichtung** erreicht diese innovative Konstruktion einen sehr niedrigen U-Wert und somit ausgezeichnete wärmedämmende sowie schalldämmende Eigenschaften.



- Stabile Konstruktion
- Robuste Verarbeitung
- Hochwertig und langlebig
- Sicher und anwendefreundlich

Sektionaltor **COMBI**



NEU

Jetzt auch in 60 mm Bautiefe
und thermisch getrennt!

Kombinierte Technik, die Vorteile vereint

Sektionaltore **COMBI** von Käuferle vereint die Vorteile des robusten **ISO** Tores mit denen der transparenten **ALU** Konstruktion. Der Gestaltungsfreiheit sind hier kaum Grenzen gesetzt. Transparenz, Lichteinfall, Stabilität und Langlebigkeit machen das **COMBI**-Tor von Käuferle, in Übereinstimmung mit den aktuellen Anforderungen an Sicherheit und Bedienerfreundlichkeit, zu einer gelungenen Konstruktion.

AUSFÜHRUNG

- Höchste Transparenz und hohe Kratzfestigkeit durch Verwendung von hochwertigem Acrylglas.
- Aluminiumprofile in Standardausführung in Farbton E6/EV1 eloxiert, garantiert Korrosionsbeständigkeit und Wetterfestigkeit.
- Feuchtigkeits- und durchzugsdichter Abschluss zum Baukörper durch die Verwendung spezieller oberer, unterer und seitlicher Abdichtungen.
- Dauerelastisches Schaustoffband zwischen den Sektionen.
- Optional in allen RAL-Farben sowie nach vorgegebenem Farbmuster lieferbar.
- Sektionaltore von Käuferle mit einer **Konstruktionstiefe von 60 mm** sind für eine Aufnahme von **Dreifach- oder Vierfachverglasungen** ausgelegt. Durch die **thermische Trennung und verbesserte Abdichtung** erreicht diese innovative Konstruktion einen sehr niedrigen U-Wert und somit ausgezeichnete wärmedämmende sowie schalldämmende Eigenschaften.





Sektionaltor Details

Unsere Tore entsprechen im vollem Umfang der europäischen Norm EN 13241-1 und sind durch den TÜV-NORD zugelassen und baumuster geprüft.

■ Technik

Laufrollensysteme werden in leichten und schweren Ausführungen eingesetzt. Die Torbreite ist bestimmend für die Wahl zwischen diesen beiden Ausführungen. Bei Torbreiten bis zu 5000 mm bietet die leichte Ausführung die benötigte Stabilität für eine exakte, geräuscharme Torführung.

Der Gewichtsausgleich erfolgt über Torsionsfedern. Diese befinden sich auf einer Welle, an der zugleich die Seiltrommeln befestigt sind. Die Zarge besteht aus verzinkten Stahlprofilen, die für die Montage auf Mauerwerk, Beton, Holz oder Stahl vorgesehen sind.



■ Fingerklemmschutz

Fingerklemmschutz Paneel/Profil wird verwendet bei einer Torhöhe bis zu 2500 mm.

■ Federbruchsicherung

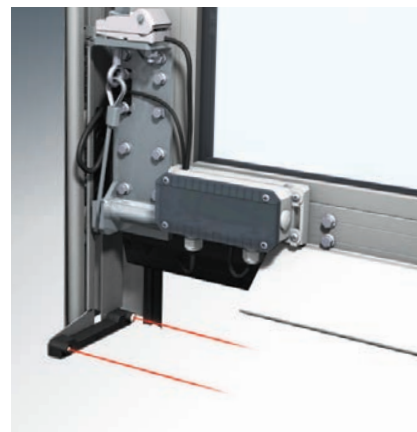
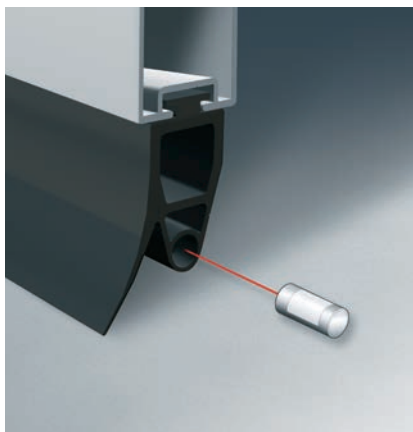
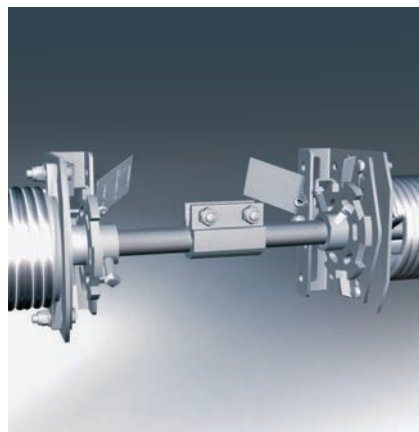
Bei handbetätigten Toren rastet die Federbruchsicherung bei Bruch einer Torsionsfeder ein und blockiert den an den Seilen hängenden Torflügel.

■ Sicherheitsschaltleiste

Zur Absicherung der Hauptschließkante werden die Tore mit einer selbstüberwachenden Sicherheitsschaltleiste versehen. Das Tor kommt bei Einwirkung einer Kraft auf die Schließkante sofort zum Stillstand.

■ Lichtschränke

Zur Absicherung des Gefahrenbereiches des Tores kann eine Reflexionslichtschränke/ggf. voreilend eingesetzt werden. Diese besteht aus einem Sender- und Empfängerbauteil.





NEU
Jetzt mit niedriger Schwelle!

Sektionaltor Schlupftüre | Nebentüre

Schlupf- oder Nebentüren begrenzen die Anzahl unnötiger Bewegungen eines Sektionaltors.

Aufgrund geringer Spaltmaße sowie der perfekten Zentrierung ist die Schlupftüre von Käuferle rundum dicht und sorgt für hervorragende Dämmeigenschaften. Die flächenbündige Konstruktion sorgt für perfekte Funktion und Ästhetik.

Bei ausreichender Öffnungsbreite ist die schwellenfreie Nebentürkonstruktion zu bevorzugen.

AUSFÜHRUNG

■ Schlupftüren

Die im Sektionaltor integrierte Schlupftür wird DIN-links- oder DIN-rechts- nach außen öffnend ausgeführt. Alle Schlupftüren werden mit einem einstellbaren hydraulischen Türschließer sowie mit Schloss und Aluminium-Drückergarnitur ausgestattet. Mittels Nocken-/Fangsystem, welches unsichtbar auf den Sektionsübergängen gelagert ist, wird die Schlupftür optimal ausgerichtet. Das präzise Abstellen der Schlupftür in die geschlossene Position und der gute Anpressdruck leisten einen Beitrag für mehr Sicherheit und längerer Lebensdauer.

Je nach baulicher Gegebenheit und Nutzung stehen mehrere Schwellenhöhen zu Auswahl.

15 mm Schwelle - sicher, benutzerfreundlich und bietet einen barrierefreien Durchgang.

95 mm Schwelle - bewährte Zwischenhöhe mit guter Abdichtung und Stabilität.

185 mm Schwelle - traditionelle und robuste Lösung ohne Kompromisse

■ Nebentüren

Die Nebentür ist DIN-links- oder DIN-rechts- nach außen oder nach innen öffnend ausführbar. Die Nebentüren werden stets mit einem einstellbaren hydraulischen Türschließer sowie mit Schloss und Aluminium-Drückergarnitur ausgestattet.

■ ALU Neben-/Schlupftüre



■ ISO Neben-/Schlupftüre



NEU

Sektionaltor Steuerung | Antrieb | Zubehör

Beim Antrieb des Sektionaltors besteht die Wahl zwischen Elektromotor, Haspelkette und Zugseil. Unser Sektionaltor ist mit mechanischen und elektronischen Sicherheitseinrichtungen ausgerüstet, Sektionaltore von Käuferle erfüllen die derzeit gültigen Normen EN13241-1, EN12453-1 und EN12604.

■ Elektromotor mit Totmannsteuerung

Der Elektromotor mit Bedienung über eine Totmannsteuerung ist eine effiziente, komfortable Lösung bei einer niedrigen Bedienungsfrequenz des Sektionaltors. In der Abwärtsbewegung muss der entsprechende Taster gedrückt bleiben (Dauerimpuls).

■ Elektromotor mit Impulsbedienung

Motoren mit Impulsbedienung sind für den Antrieb von Sektionaltoren mit hoher Bedienungsfrequenz geeignet. Beim Öffnen und Schließen läuft das Sektionaltor automatisch in die Endlage. In das Bodenabdichtungsprofil des Sektionaltors ist ein Hinderniserkennungssystem integriert. Das System kann mit einer Fernbedienung, einer Induktionsschleife, Radar oder einem Zeitschaltssystem erweitert werden. Diese komfortable Antriebs- und Bedienungsform hat sich als Standard durchgesetzt.

■ Schnelllauf-Antrieb

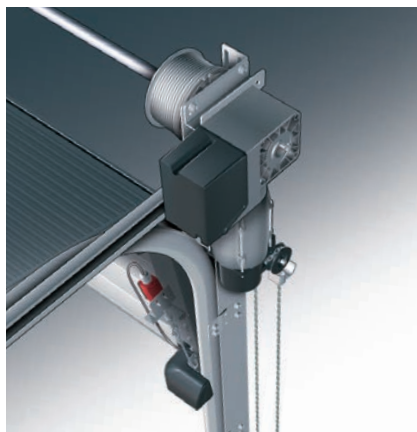
Mit dem Einsatz des Schnelllaufantriebs wird das Spektrum der Anwendungsmöglichkeiten von Sektionaltoren sinnvoll erweitert. Eine kurze Öffnungs- und Schließzeit reduziert den Wärmeverluste und hilft somit Energiekosten einzusparen. Das System ist mit Impuls- und variabler Geschwindigkeitssteuerung lieferbar und lässt sich komfortabel, ferngesteuert bedienen.

■ Haspelkettenantrieb

Der handbetätigte Antrieb über einen Kettenzug ist die richtige Wahl bei einer niedrigen Bedienungsfrequenz eines Sektionaltors. Das System verfügt über einen Kettenspanner, was die Benutzerfreundlichkeit und Sicherheit weiter optimiert.

■ Zugseil

Das Öffnen und Schließen über Zugseil ist die geeignete Wahl bei einer sehr niedrigen Bedienungsfrequenz eines Sektionaltors. Dieses manuelle Betätigungssystem eignet sich für Sektionaltore mit geringem Torblattgewicht.



Bewährte und zuverlässige Technik

■ Funksteuerung

Als 2-Kanalsteuerung, frei codierbar, bestehend aus einem Funkempfänger und einer beliebigen Anzahl von Handsendern, auch als Minihandsender erhältlich.

■ Profilzylinderverschluss

Verriegelung durch Spezialschloss, vorgerichtet für Profilzylinder (Ganzzylinder 30/30)

■ Induktionsimpulsgeber

Der Impulsgeber besteht aus einem Schleifendetektor und einem Schleifenkabel, Schutzart IP 65. Die in der Fahrbahn verlegte Schleife gibt bei Überfahrt eines Fahrzeuges einen Kontakt zum Öffnen oder Schließen des Tores.



■ Schlüsselschalter

auf Putz oder unter Putz, bestehend aus Aluminiumgehäuse und eingebautem Schlüsselschalter mit Alu-Abdeckplatte, vorgerichtet für Profilzylinder (Halbzylinder 10/30)

■ Schlüsselschaltersäule

verzinkt und grundiert, bestehend aus einem Stahlhohlprofil und eingebautem Schlüsselschalter mit Alu-Abdeckplatte, vorgerichtet für Profilzylinder (Halbzylinder 10/30)



■ Farben

Käuferle bietet dem Architekten die Möglichkeit der freien Farbgestaltung. Die verzinkten Zargenteile, sämtliche Beschlagteile einschließlich Torsionsfeder, die eloxierten Glasleisten und die Randprofile der Türen bleiben unbeschichtet.

■ Ausleger mit Zugschalter

Witterungsbeständiger Ausleger mit Zugschalter an der Außenwand des Gebäudes.

■ Deckenzugschalter

Zugschalter mit Zugkette zur Torbedienung.



Sektionaltor Einbaudaten | Beschlagsarten

Anschlussdetails



Sturzabdichtung



Seitenabdichtung



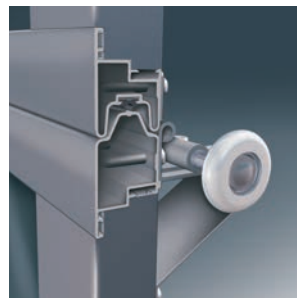
Bodenabschlussdichtung

Gegen Eindringen von Regenwasser muss der Boden im Torbereich ein Gefälle nach außen aufweisen.

Profilschnitt



Fingerklemmschutz LH < 2500



Ohne Fingerklemmschutz
LH > 2500

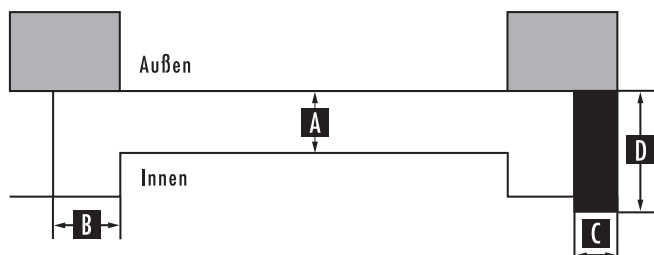
Größenbereiche

	Breite max. mm	Torfläche max. m ²	Torfläche max. NS m ²
ohne Schlupftüre	8000/6500	50	22
Schlupftüre 22 mm	6000	30	22
Schlupftüre 95 mm	6000	36	22
Schlupftüre 185 mm	6000	36	22

Einbaudaten

	A	B
	mm	mm
ALU /ISO/COMBI	175	150
Platzbedarf bei	C	D
Haspelkettenantrieb:	70	235
Wellenantrieb:	100	350

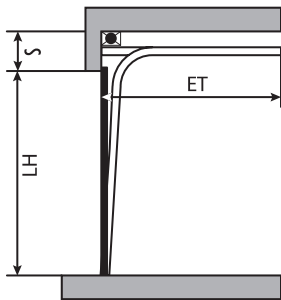
Seitlicher Platzbedarf bei Verwendung von Antrieben



CONSERO® Torblatt-Aufteilung / Einschubtiefe

Torblatt-Höhe		Mittel-sektionen	Gesamt-sektionen	Einschub-tiefe (ET)
min.	max.	Höhe 610 mm		
mm	mm	Stück	Stück	mm
2465	3070	3	5	1540
3075	3680	4	6	1750
3685	4290	5	7	1960
4295	4900	6	8	2170
4905	5510	7	9	2380
5515	6120	8	10	2590

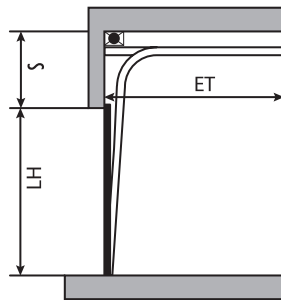
Ausgleichs-Sektion	Höhe min.	Höhe max.	
Kopf-Sektion (mm)	260	630	
Boden-Sektion (mm)	375	610	



N Normalsturz

Einbaudaten:

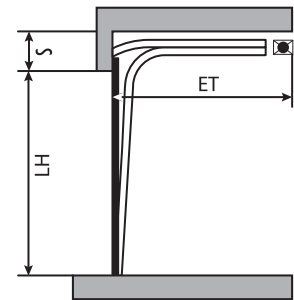
Sturzhöhe (S): min. 430, max. 700, max. Torblattfläche 50 m²
Einschubtiefe (ET): LH + 650



HL Höhergeführte Laufschiene

Einbaudaten:

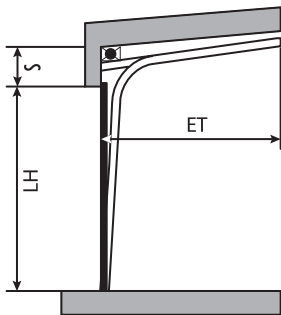
Sturzhöhe (S): max. 3400, max. Torblattfläche 50 m²
Einschubtiefe (ET): LH - S + 1000



NS Niedrigsturz

Einbaudaten:

Sturzhöhe (S): min. 240, max. Torblattfläche 22 m²
Einschubtiefe (ET): LH + 1000

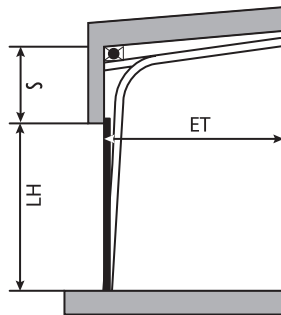


ND Normalsturz mit Dachfolge

Einbaudaten:

Dachneigung: max 30°

Sturzhöhe (S): min. 430, max. 700, max. Torblattfläche 50 m²
Einschubtiefe (ET): LH + 650

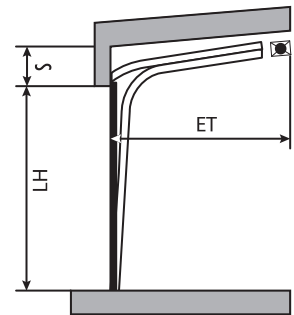


HLD Höhergeführte Laufschiene mit Dachfolge

Einbaudaten:

Dachneigung: max 30°

Sturzhöhe (S): max. 3400, max. Torblattfläche 50 m²
Einschubtiefe (ET): LH - S + 1000

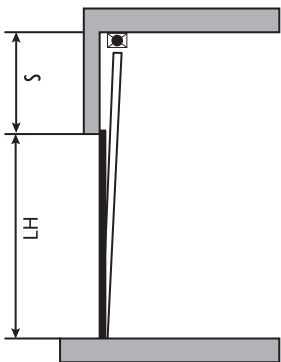


NSD Niedrigsturz mit Dachfolge

Einbaudaten:

Dachneigung: max 30°

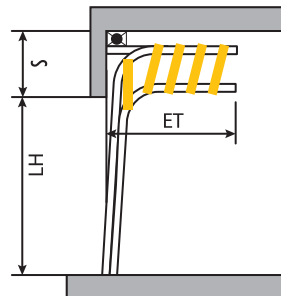
Sturzhöhe (S): min. 240, max. Torblattfläche 22 m²
Einschubtiefe (ET): LH + 1000



HT Hubtor

Einbaudaten:

Sturzhöhe (S): LH + 550, max. Torblattfläche 28 m²
Einschubtiefe (ET): ca. 350



Beschlagsart: CONSERO®

Einbaudaten:

Sturzhöhe (S): min. 850

Einschubtiefe (ET): gemäß Tabelle CONSERO®-Tor

In Kombination mit Beschlagsart HL möglich

■ Europäische Patente CONSERO®



Die Verwendung eines Deckenzugantriebes bis zu einer Torhöhe von 3500 mm ist nur bei Normalsturzbeschlag möglich.

Bei Deckenzugantrieb: LH + 1000

Alle Maßangaben in mm.

Technische Änderungen vorbehalten.

- **wirtschaftlich** durch einfache Konstruktion
- **platzsparend** durch kompakte Wicklung des Panzers
- Beste Materialien für dauerhaften Einsatz
- ruhiger Torlauf
- leistungsstarke und zuverlässige Antriebe und Steuerungen
- auch mit außenliegendem Panzer lieferbar

Rolltor

16





Qualität, die überzeugt

17

Durch eine ausgefeilte, aber einfache Konstruktion sind Käuferle Rolltore im harten Dauereinsatz besonders zuverlässig und wirtschaftlich. Der kompakt wickelnde Panzer ermöglicht einen platzsparenden Einbau über der Toröffnung. Gerade bei Hallen mit Kranbahnen oder Hebebühnen oder beim Einsatz von Staplern sind Käuferle Rolltore die richtige Wahl.

Ob es sich um außergewöhnliche Einbausituationen handelt, große Hallenöffnungen oder um ein Rolltor, das vom Standard abweicht - wir haben für Sie die ideale Lösung.



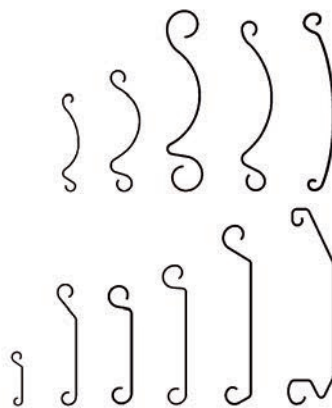
Vielfalt mit Profil

Unser Programm bietet eine Vielfalt von ein- und doppelwandigen Rolltorprofilen für den industriellen und gewerblichen Einsatz. Materialien, Design und Farbgestaltung ermöglichen eine große Variationsbreite und die Verwirklichung individueller Vorstellungen.

AUSFÜHRUNG

■ Rolltorprofile einwandig

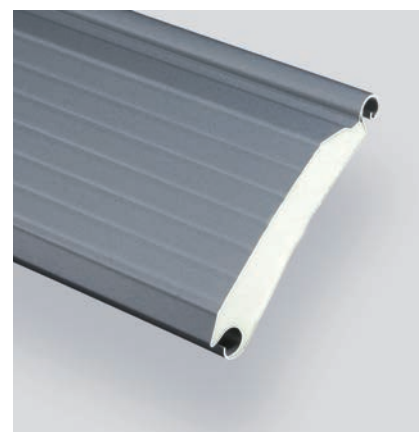
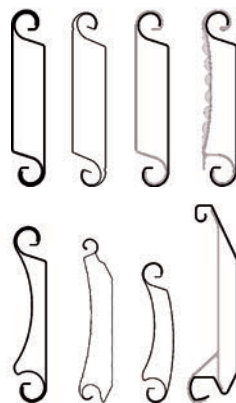
Unsere einwandigen Rolltorprofile sind in verzinktem Stahl, Aluminium und Edelstahl erhältlich auf Wunsch auch farbbeschichtet. Im Praxiseinsatz bewähren sie sich als äußerst robust und biegesteif.

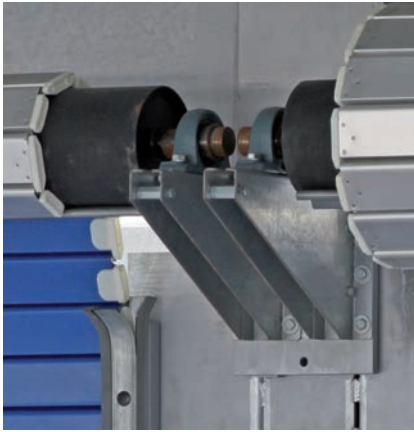


AUSFÜHRUNG

■ Rolltorprofile doppelwandig

Bei höheren Ansprüchen an Laufruhe und Isolationswirkung empfehlen sich unsere doppelwandigen Rolltorprofile. Je nach Ausführung sind sie mit Polystyrol oder Mineralwolle gefüllt oder werden in einem modernen Fertigungsverfahren mit PU ausgeschäumt. Zudem erfüllen sie höchste Anforderungen an Stabilität, Widerstandsfähigkeit und Sicherheit.





Rolltor Technik

19

Eine Kette ist nur so stark wie ihr schwächstes Glied, ein Rolltor nur so zuverlässig wie das nötige Zubehör.

Wir achten daher auch bei sämtlichem Zubehör auf jedes Detail, damit bei unseren Kunden alles reibungslos rollt.



- GARAGENTORE Kipp-, Schwingtore für Sammelgaragen
- HALLENTORE Sektionaltore | Rolltore
- TRENNSYSTEME Trennwände | Parkboxen | Variobox
- FENSTER & TÜREN aus Kunststoff und Aluminium



Käufeler GmbH + Co. KG
Robert-Bosch-Str. 4 | D - 86551 Aichach
Tel: 0 82 51/90 05-0 | Fax: 0 82 51/90 05-90
e-mail: info@kaeufeler.de | www.kaeufeler.de